

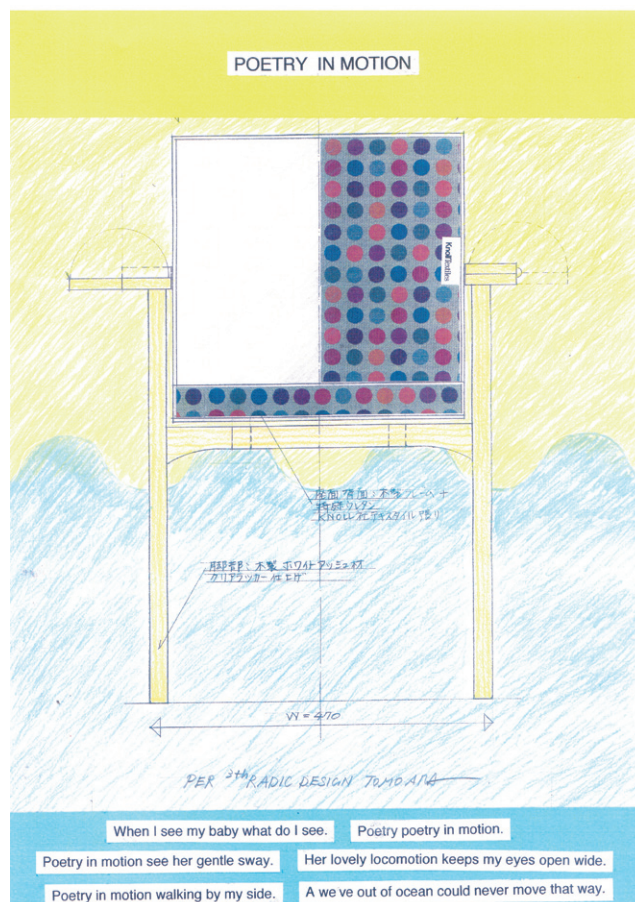


TOMO ARA

KAMOGAWA

荒 知幾 1950年東京生まれ。1973年日本大学芸術学部美術学科卒業。1976年にイタリアに渡り、ピエトロ フレングウエリ建築設計事務所（ペルージャ）のメンバーとして再生建築などのプロジェクトに携わる。1979年フィレンツェのスーパースタジオに参加、クリスティアーノトラルドディフランシヤに師事する。第16回ミラノトリエンナーレ入賞（1981）。1982年スタジオトモアラ設立以降、日本とイタリアを結び、建築、インテリア、プロダクトなどのデザイン活動を展開する。代表作のホテルニューハコダテ再構築（1986）は、イタリアのOTTAGONOに掲載され国際的な評価を得る。世界デザイン博覧会建築デザインコンペティション銅賞のテアトロディブランディーニ（1989）など受賞歴多数。

Ara Tomoiku : Born in Tokyo in 1950. Graduated from Fine Art, Nihon University College of Art. Mr. Ara went to Italy in 1976 and participated in a number of projects involving refining architecture and others as a staff member of Architecture Design Studio Pietro Frenguelli (Perugia). In 1979, he joined Super Studio and worked with Arch. Cristiano Toraldo Di Francia (Firenze). He won a prize at the 16th Milano Triennale in 1981. Since 1982 when he set up STUDIO TOMO ARA, creating a bridge between Italy and Japan, he has been engaged in architecture, interior and product design activities. His representative work, reconstruction of Hotel New Hakodate in 1986, was introduced in OTTAGONO, Italian magazine, and he received international recognition. Copper Prize in the Architecture Design Competition for WordDesign Exhibition TEATRO DI BURANTINI 1989 And Many award-winning.



POETRY IN MOTION

When i see my baby
what do i see. Poetry
poetry in motion.
Poetry in motion see
her gentle sway. Her
lovely locomotion
keeps my eyes open
wide. Poetry in motion
walking by my side.
A we've out of ocean
could never move
that way.

Song by Johnny Tillotson-1960